

**Dodatok č. 04 88 0233 23 01**  
ku Kúpnej zmluve č. 04 88 0233 23 00  
uzatvorený medzi zmluvnými stranami (ďalej aj len ako „**dodatok**“)

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

sídlo	: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1
zastúpené	: Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom mesta,
osoba oprávnená na podpis	: Ing. Ivana Baluchová, poverená vedením sekcie správy nehnuteľností na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu
peňažný ústav	: Československá obchodná banka, a. s.
číslo účtu	: IBAN SK8975000000000025826343
variabilný symbol	: 04 88 0233 23
IČO	: 00 603 481

(ďalej aj „**predávajúci**“)

a

**Ing. Boris Deglovič, MPH**

rodné priezvisko	: [REDACTED]
bytom	: [REDACTED]
narodený dňa	: [REDACTED]
rodné číslo	: [REDACTED]

a

**Ing. Soňa Deglovičová**

rodné priezvisko	: [REDACTED]
bytom	: [REDACTED]
narodená dňa	: [REDACTED]
rodné číslo	: [REDACTED]

(ďalej aj „**kupujúci**“)

(kupujúci a predávajúci ďalej spolu aj len „**zmluvné strany**“ alebo samostatne aj „**zmluvná strana**“)

**Článok I.**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Predávajúci a kupujúci dňa 27.04.2023 uzatvorili Kúpnu zmluvu č. 04 88 0233 23 00 (ďalej len „**kúpna zmluva**“), ktorej predmetom je predaj pozemkov vo výlučnom vlastníctve predávajúceho v k. ú. Staré Mesto, registra „C“ katastra nehnuteľností, a to:
  - a. novovytvorený pozemok registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. **23026/19** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 21 m<sup>2</sup>, ktorý bol vytvorený geometrickým plánom č. 15/2023 zo dňa 08.02.2023, úradne overeným dňa 21.02.2023 pod č. G1-333/2023 z pozemku registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 23026/19 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 30 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 8925;
  - b. parc. č. **23026/20** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 14 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 8925;
  - c. parc. č. **23026/21** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 8 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 8925;

- d. parc. č. **1934/10** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 3 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 1656,  
do bezpodielového spoluvlastníctva manželov kupujúcich (podiel 1/1 k celku).
2. Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor Rozhodnutím č. V-10717/23 zo dňa 09.06.2023 rozhodol o prerušení konania o návrhu na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam označeným v bode 1. tohto článku podľa § 31a písm. c) zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (ďalej len „**katastrálny zákon**“) v znení neskorších predpisov z dôvodu podľa § 42 ods. 2 písm. a) katastrálneho zákona, keďže kúpna zmluva neobsahuje povinný údaj – rodné priezvisko kupujúcich.
3. Na základe uvedeného sa zmluvné strany dohodli, že uzatvoria tento dodatok ku kúpnej zmluve.

## **Článok II.**

### **Predmet dodatku**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že záhlavie kúpnej zmluvy sa mení, tak že znie ako je uvedené v tomto dodatku v záhlaví, t. j. nasledovne:

#### **„Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

sídlo	: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1
zastúpené	: Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom mesta,
osoba oprávnená na podpis	: Ing. Ivana Baluchová, poverená vedením sekcie správy nehnuteľností na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu
peňažný ústav	: Československá obchodná banka, a. s.
číslo účtu	: IBAN SK8975000000000025826343
variabilný symbol	: 04 88 0233 23
IČO	: 00 603 481

(ďalej aj „**predávajúci**“)

a

#### **Ing. Boris Deglovič, MPH**

rodné priezvisko	: [REDACTED]
bytom	: [REDACTED]
narodený dňa	: [REDACTED]
rodné číslo	: [REDACTED]

a

#### **Ing. Soňa Deglovičová**

rodné priezvisko	: [REDACTED]
bytom	: [REDACTED]
narodená dňa	: [REDACTED]
rodné číslo	: [REDACTED]

(ďalej aj „**kupujúci**“)

(kupujúci a predávajúci ďalej spolu aj len „**zmluvné strany**“ alebo samostatne aj „**zmluvná strana**“).

## **Článok III.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia kúpnej zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok nadobudne platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.

3. Tento dodatok je povinne zverejňovanou listinou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
4. Tento dodatok sa vyhotovuje 8-ich exemplároch, z ktorých 2 vyhotovenia zašle predávajúci Okresnému úradu Bratislava, katastrálny odbor za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúcich. Dva rovnopisy dodatku odovzdá predávajúci kupujúcim po podaní doplnenia návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Štyri rovnopisy dodatku ostávajú predávajúcemu. Zmluvné strany si tento dodatok prečítali, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 23. 06. 2023

Predávajúci:  
**Hlavné mesto SR Bratislava**



**Ing. Ivana Baluchová**  
poverená vedením  
sekcie správy nehnuteľností

V Bratislave, dňa 20. 06. 2023

Kupujúci:



**Ing. Boris Deglovič, MPH**



**Ing. Soňa Deglovičová**

2000

